

3 Song of the Wind

Chanson du vent Fuchs, du hast die Gans gestohlen Canción del viento

Allegretto

Folk Song
Chanson populaire
Volkslied
Canción popular

mf (staccato)

- Make a small down bow circle here with your right elbow and return quickly to the middle of the bow. The elbow, hand and tip of the bow should make the same size circle.
- Je forme un petit cercle avec votre coude droit et revenir rapidement au milieu de l'archet. Le coude, la main et la pointe de l'archet devraient décrire le même cercle.
- Beschreibe mit Deinem rechten Ellenbogen einen kleinen Abstrich-Kreis und kehre schnell zur Bogenmitte zurück.
- Debe hacerse un pequeño círculo aquí con el codo derecho y regresar rápidamente a la mitad del arco. El codo, la mano y la punta del arco deben dibujar el mismo círculo.

circle bow
cercle de l'archet
Kleiner Abstrichkreis
retorne el arco

circle bow
cercle de l'archet
Kleiner Abstrichkreis
retorne el arco

- Leave the first finger on the E string. Keeping the second finger in the air, place the third finger on the A string, then hop the third finger to the E string.
- En laissant le 1^{er} doigt sur mi. En laissant le 2^{ème} doigt en l'air, placer le 3^{ème} doigt sur la corde de la puis le lever pour le placer sur la corde de mi.
- Lass den ersten Finger auf der E-Saite liegen. Während der zweite Finger in der Luft bleibt, setze den dritten Finger auf die A-Saite. Danach hüpfst der dritte Finger wieder zurück auf die E-Saite.
- Deje el primer dedo en la cuerda mi. Coloque el tercer dedo sobre la cuerda la, manteniendo el segundo dedo en el aire, después haga saltar el tercer dedo a la cuerda mi.

Here, too, quickly retake the bow.

Ici aussi, reprenez l'archet rapidement.

Mache auch hier eine schnelle Bogenkreisbewegung.

Aquí, también vuelva a colocar rápidamente el arco.

2 Lightly Row

Doucement à l' aviron Hänschen klein Remando suavemente

Moderato

Folk Song
Chanson populaire
Volkslied
Canción popular

The musical score consists of four staves of music. Staff 1: Treble clef, key signature of two sharps, common time. Dynamics: **mf**. Measures 1-4: 0, 2, 3, 1; 0, 1, 2, 3; 0, 1, 2, 3; 0, 1, 2, 3. Staff 2: Treble clef, key signature of two sharps, common time. Measures 5-8: 5, 0, 2, 0; 4, 0, 2, 0; 4, 0, 2, 0; 4, 0, 2, 0. Staff 3: Treble clef, key signature of two sharps, common time. Measures 9-12: 9, 1, 2, 0; 4, 1, 2, 0; 4, 1, 2, 0; 4, 1, 2, 0. Staff 4: Treble clef, key signature of two sharps, common time. Measures 13-16: 13, 0, 2, 0; 4, 0, 2, 0; 4, 0, 2, 0; 4, 0, 2, 0.

- Stop the bow after each note. Prepare your fingers for the next note as indicated by the ↓.
- Arrêtez l'archet après chaque note. Préparez le doigt pour la note suivante comme indiqué par le ↓.
- Halte den Bogen nach jeder Note an. Bereite Deine Finger auf die nächste Note vor, so wie es neben dem Pfeil angezeigt wird ↓.
- Pare el arco después de cada nota. Prepare los dedos para la siguiente nota como lo indica la ↓.

The musical score continues with two staves. Staff 1: Treble clef, key signature of two sharps, common time. Measures 17-20: 0, ↓ 2, ↓ 3, ↑ 1; 0, ↓ 1, ↓ 2, ↓ 3. Staff 2: Treble clef, key signature of two sharps, common time. Measures 21-24: (0) 1, 4, ↑ 3 2, ↓ 3, ↑ 3 2, 1, ↑ 1; 0, ↓ 1, ↓ 2, ↓ 3, ↓ 4, 4, 4.

4 Go Tell Aunt Rhody

Vas le dire à tante Rhody Tante Rhody Ve y dile a tía Rhody

Andantino

Folk Song
Chanson populaire
Volkslied
Canción popular

The musical score for 'Go Tell Aunt Rhody' is in G major and 2/4 time. It features three staves of music. The first staff starts with a dynamic of *mf*. Fingerings are indicated above the notes: 2, 1, 0; 0, 3, 2; 1, 0. The second staff begins with a dynamic of *p*. Fingerings are 2, 0, 1, 0; 0. The third staff begins with a dynamic of *mf*. Fingerings are 0; 4.

- The ' symbol indicates a breath, which occurs at the end of a phrase (a natural unit of music).
- Le symbole ' indique une respiration qui arrive souvent à la fin d'une phrase (une séquence musicale naturelle).
- Das Zeichen ' bedeutet: Hier ist eine Phrase zu Ende (eine Phrase ist ein musikalischer Abschnitt).
- El símbolo ' indica el final de una frase (una unidad musical natural).

5 O Come, Little Children

Venez, petits enfants Ihr Kinderlein kommet ¡Venid, pequeños niños!

Folk Song
Chanson populaire
Volkslied
Canción popular

Andante

The musical score for 'O Come, Little Children' is in G major and 2/4 time. It consists of five staves of music. The first staff starts with a dynamic of *mf*. Fingerings are 0, 2, 0; 0, 3, 1; 0. The second staff begins with a dynamic of *p*. Fingerings are 0. The third staff begins with a dynamic of *p*. Fingerings are 0, 4. The fourth staff begins with a dynamic of *p*. Fingerings are 0, 4. The fifth staff begins with a dynamic of *f*.

- The short note at the beginning of this piece is called an upbeat, which leads into the rest of the piece. Play it lightly, starting at the middle of the bow.
- La note courte au début de cette pièce s'appelle "l'anacrouse". Celle-ci donne l'élan pour le reste de la pièce, donc jouez-la légèrement, en commençant au milieu de l'archet.
- Die kurze Note am Stückanfang nennt man „Auftakt“. Er bestimmt das Tempo des Stückes. Spiele diese Note leicht und beginne sie in der Bogenmitte.
- La nota de corta duración al comienzo de esta pieza se llama "anacrusa". Esta nota da impulso al resto de la pieza, así que tóquela suavemente empezando en el centro del arco.

- When the phrase ends on an V, stop the bow lightly at the middle and play the next V without retaking the bow.
- Quand la phrase termine sur le V, arrêtez l'archet légèrement au milieu et jouez le prochain V sans reprendre l'archet.
- Wenn die Phrase mit einem V endet, streiche bis zur Mitte und halte den Bogenstrich sanft an. Der nächste V wird nun gespielt, ohne den Bogen abzuheben.
- Cuando la frase termina con un V detenga el arco en el centro y toque el próximo V sin volver a poner el arco.

- The third finger is placed independently on the string.
- Le troisième doigt est placé indépendamment sur la corde.

[13] Minuet No. 1

Minuet 1 Menuett 1 Minueto n.^o1

J. S. Bach

The musical score consists of six staves of music for violin, arranged vertically. The key signature is one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by '3'). The first staff begins with a dynamic 'mf' and includes fingerings (3, 1) above the notes. The second staff starts with '3'. The third staff starts with 'p'. The fourth staff begins with 'mf'. The fifth staff starts with 'p'. The sixth staff begins with 'mf'. Measure numbers 5, 9, 13, 17, and 21 are indicated at the start of each new staff.

- Stop the bow after each V and play lighter than the F on the first beat.
- Arrêtez l'archet après chaque V, en jouant plus légèrement que le F sur le premier temps.
- Stoppe den Bogen nach jedem V und spiele diese Striche leichter als den F auf dem ersten Schlag.
- Pare el arco después de cada arco arriba V, tocando más suavemente que el F arco abajo del primer tiempo.



The finger exercise consists of two staves of music for violin. The key signature is one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by '3'). The first staff shows a sequence of notes with fingerings: 0, 3, 4. The second staff shows a sequence of notes with fingerings: 0, 3, 4. Below the staves, the fingerings are explicitly labeled: 1, 3, 1, 3.

- Practice the following exercise in order to improve the accuracy of the fourth- and second-finger intonation.
- Travaillez l'exercice suivant pour améliorer la justesse de votre quatrième et deuxième doigt.
- Spiele die folgende Übung, um die Intonation des vierten und zweiten Fingers zu festigen.
- Practique el ejercicio siguiente para mejorar la precisión de la afinación del segundo y cuarto dedo.

Finger Exercise No. 3 consists of a single staff of music for violin. The key signature is one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by '3'). The staff shows a sequence of notes with fingerings: 3, 4, 2, 3, 4, 2. Below the staff, the fingerings are explicitly labeled: 3, 3, 3, 3.

[Finger Exercise No. 3]

Exercise de doigt N° 3 3. Fingerübung Ejercicio de digitación n.^o3

The Finger Exercise No. 3 score consists of a single staff of music for violin. The key signature is one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by '3'). The staff shows a sequence of notes with fingerings: 3, 2, 3, 2. Below the staff, the fingerings are explicitly labeled: (1), (1).

★ Also play "Minuet No. 1" starting on the D string (in C Major).

★ Lower each 1/16th note by one half step.